



U Americi i Opštini Santa Clara, svi ljudi, zene i djeca- imaju pravo da žive slobodni od fizičkog maltretiranja od strane bilo koje osobe. To je istina bez obzira na relaciju dvoje ljudi, kao supružnik ili bivši supružnik, osoba sa kojom se živi (ili se živjelo) u istoj kući i apartmanu, osoba sa kojom se zabavlja, osoba sa kojom se ima dijete ili bliski rođaci ili prijatelji. Kada je prisutno maltretiranje, to se zove Nasilje u Kući.



Sta je nasilje u kući?

Nasilje u Kući je termin kojim se opisuje nasilno ponašanje između osoba u uskoj ili intimnoj relaciji.

Sta se podrazumijeva pod nasilnim i opasnim?

Nasilno znači da se namjerno i smišljeno uzrokuje fizička, emocionalna, verbalna, spiritualna ili finansijska šteta. Nasilno znači upotrijebiti:

- Sramćenje
- Emocionalna povreda
- Izolacija
- Krivica
- Manipulacija
- Moc i kontrola finansijska
- Ekonomska ovisnost



Ako trebate više informacija? Kontaktirajte SIREN za pomoć sa imigracionim pitanjima i informacije o programima kao i opštim pitanjima. Možete nazvati od Ponedjeljka do Petka, 10am - 4pm, da razgovarate na Engleskom ili nekom od sljedećih jezika
Španski- (408) 286-1698 Vijetnamski- (408) 286-1448 Farsi- (408) 286-5680 x108 Kineski- (408) 286-5680 x109

- Prijetnje i kazne.

Sta ce mi se desiti ako ja udarim svoga supružnika?

Zakon ne oprašta tvoj postupak zato što je osoba koju si udario tvoj supružnik. Udaranje tvog supružnika je protivzakonito. Tvoj postupak te vodi ka hapšenju i ozbiljnim kaznama za kriminal.

Kako bi ovo uticalo na moj imigracioni status?

Pocinjeno kriminalno nasilje u kući i prekršaji sudskih naloga su kriminalni koji mogu utjecati na tvoj imigracioni status. Bilo ko sa rekordom nasilja u kući ne bi trebao aplicirati za bilo koji imigracioni benefit prije nego što se konsultuje sa imigracijskim advokatom.

Svi ljudi, zene i djeca- imaju pravo da žive slobodni od fizičkog i bilo kojeg drugog maltretiranja od strane bilo koje osobe

Ako me moj partner ili roditelj tuče, gdje trebam ići za pomoć?

Ako te tvoj partner tuče, ti treba da misliš na sigurnost sebe i svoje djece. Zavisno od okolnosti, možeš potražiti pomoć od prijatelja, člana porodice, prijatelja na poslu ili člana religiozne zajednice. Dole navedene su opcije gdje možeš dobiti pomoć.



24 sata Linije / Smjestaj /Centri za Savjetovanje

Hotlines su telefonski brojevi koje mozete zvati u bilo koje vrijeme dana i noci da govorite sa nekim o Vasoj situaciji. Ne trebate se identifikovati osobi sa kojom pricate. Ta osoba je tu da Vas sasluca, da Vam podrsku i odgovori na Vasa pitanja. Oni Vam mogu pomoci da planirate da se sklonite na sigurno mjesto u slucaju da trebate da napustite Vasu kucu i preporuciti Vam usluge i izvore usluga koje mozete trebati.

Shelters su kuce gdje maltretirane zene i djeca mogu ostati ako treba da napuste njihove kuce zbog nasilja u porodici. Lokacija ovih kuca je tajna da zastiti osobe koje tamo zive. Te kuce Vam isto tako mogu pomoci u nalazenju odgovarajucih programa za savjetovanja, hitnu finansijsku pomoc, javne beneficije i druge usluge.

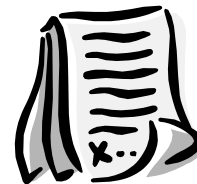
Centri za Savjetovanje mogu da Vam pomognu i pruze individualno savjetovanje, grupe za podrsku, ili razrede i predavanja u vezi nasilja u kuci za zene, muskarce i omladinu.

Policija i lokalne ustanove

Policija je obavezna da odmah odgovori na "911" pozive u vezi nasilja u kuci-bez obzira na imigracioni status osobe. Ako je necija sigurnost dovedena u pitanje, trebate odmah kontaktirati policiju za pomoc. Policajac ima moc da uhapsi, zahtijeva zastitni nalog, napise raport, uzme slike i aranzira za dobijanje medicinske pomoci bilo kojoj povrijedenoj osobi ako je potrebno.

Sta je Privremeni Zastitni Nalog?

Privremeni Zastitni Nalog je izdan od strane Porodcnog Suda i moze odrediti osobi koja je maltretirala da Vas ne moze kontaktirati i prici Vam. Prekrasaj ovog naloga moze rezultirati u kriminalnim kaznama. Zastitni Nalog donesen u slucaju nasilja u kuci moze ukljuciti mnoge druge zastitne naloge, kao i naloziti kome djeca pripadaju i finansijsku podrsku ako dvije strane imaju djecu zajedno.



Ko mi moze pomoci da apliciram za Privremeni Zastitni Nalog?

Porodcni Sud i Klinika koja ima potrebne forme i pomoc oko dobijanja Mnoge zastitne kuce i legalni servisi mogu pruziti pomoc pri ispunjavanju i pripremi zastitnog naloga. zastitnog naloga.

Moj supruznik/roditelj je drzavljanin (ili ima zeleni karton,) i oni odbijaju da legalizuju moj imigracioni status, sta ja mogu uraditi?

Nasilje protiv Zena Ak (VAWA) pomaze suprugama i djeci koji su izlozeni maltretiranju da apliciraju za zelenu kartu. Pod ovim zakonom VAWA, osoba koja nema dokumenata a koja je maltretirana u kuci, moze da peticira sama za sebe za stalni status u Americi ili za zelenu kartu. U nekim slucajevima, mozete biti ili ozenjeni ili razvedeni od osobe koja Vas maltretira. Kontaktirajte neku od dole navedenih agencija da vidite koje opcije postoje da Vam se pomogne.

Zelim da napustim osobu koja me maltretira, ali nemam posao. Sta mogu uraditi?

Zene bez dokumenata (ili muskarci) koje se kvalifikuju pod Vawa zakonom i mogu podnijeti peticiju za sebe i aplicirati za zelenu kartu, mogu aplicirati za novcanu pomoc (CalWORKS)- u nekim slucajevima cak i prije nego sto dobiju zeleni karton. Zene (ili muskarci) koji primaju novcanu pomoc nece umanjiti njihove sanse za dobijanje zelene karte u buducnosti. Vidi sekciju cash aid na str, 62.





AACI-Asian Women's Home

2400 Moorpark Ave., Ste 300
San Jose, CA 95128
Tel: (408) 975-2730 main offices
Crisis Hotline & Shelter: (408) 975-2739

Jezici: Engleski, Thai, Indonesian, Kineski, Laos, Vijetnamski, Cambodian, Mandarin, Spanski i Tagalog.

Usluge: 24-sata telefonska linija, smjestaj za zene i djecu, savjetovanje, grupe podrške, legalno savjetovanje i obrazovanje. Savjetovanje bez najavljanja.

Asian Law Alliance

184 E. Jackson St.,
San Jose, CA 95112-5153
Tel: (408) 287-9710
Website: www.asianlawalliance-ala.org

Jezici: Engleski, Vijetnamski, Cantonese, Mandarin, i Spanski.

Usluge: VAWA slucajevi, Legalno savjetovanje, Privremeni Zastitni Nalozi.

Bay Area Legal Aid

2 W. Santa Clara St., 8th Floor, San, Jose, CA 95113
Tel: (408) 283-3700 x 313
Website: www.baylegal.org

Jezik: Spanski

Usluge: Ekonomski Razvoj Zajednice, nasilje u kuci, zaposlenje, zdravlje, smjestaj, javne beneficije.

Center for Human Development

105 N. Bascom, Suite 103, San Jose, CA 95128
Tel: (408) 298-8983 main office

Jezici: Mandarin i za osobe sa ostecenjem sluha.

Usluge: Usluge za osobe koje maltretiraju druge.

Child Abuse Reporting

Hotline: (408) 299-2071

Jezici: Spanski i Vijetnamski

City of San Jose, P.E.A.R.L.S Program

2695 Moorpark ave., San Jose, CA 95128
Tel: (408) 794-1222

Jezik: Spanski

Usluge: Informacije i preporuke za grad, opstinu i zajednicu.

Community Solutions

P.O. Box 546, Morgan Hill, CA 95038
Tel: (408) 842-7138
Crisis Hotline:(408) 683-4118

Jezik: Spanski

Usluge: Smjestaj za zene i djecu, savjetovanje, legalno savjetovanje, grupe podrške i programi za osobe koje maltretiraju druge.

Kontakt

P.O. Box 8021, San Jose, CA 95155
Tel: (408) 279-8228

Jezici: Spanski, Vijetnamski i drugi raspoloživi.

Usluge: Sve linije za krizu: Za roditelje, samoubilacke namjere, informacije & preporuke.

Teen-Line: (888) 247-7717

Children's Warm-Line: (408) 279-0303

East San Jose Community Law Center

1030 The Alameda., San Jose, CA 95126
Tel: (408) 288-7030

Jezici: Spanski i drugi raspoloživi

Usluge: VAWA slucajevi za zene imigrante, politicki azil, pravna odbrana u slucaju deportacije, kompenzacija radnika,prava potrosaca,pomoc kod malog biznisa.



Nasilje u kuci i porodici

Elder Abuse Reporting

591 N. King Rd., San Jose 95133
Tel: 1-800-414-2002

Jezici: Engleski, Spanski, Cantonese, Portuguese, Farsi

Usluge: Prijavljivanje maltretiranja starih osoba.

Family and Children Services

375 Cambridge Ave., Palo Alto, CA 94306
Tel: (650) 326-6576

Usluge: Usluge savjetovanja, informacije i preporuke.

Family and Children Services San Jose

950 West Julian Street, San Jose, CA 95126
Tel: (408) 292-9353

Jezici: Spanski i Engleski

Usluge: Programi za zene, omladinu, roditelje i osobe koje maltretiraju druge.

Harbor Light Counseling Center

2400 Moorpark, Suite 318, San Jose, California 95128
Tel: (408) 297-3143

Usluge: Heteroseksualno/peder/lezbejke i 52 sedmice Program za osobe koje maltretiraju druge.

Legal Aid Society of Santa Clara County

480 N. First Street, Ste. 100, San Jose, CA 95112
Tel: (408) 998-5200
Website: www.legalaidsociety.org

Jezici: Arapski, Spanski i Tagalog.

Usluge: Legalna pomoc u vezi nasilja u kuci.

Maitri

Tel: 1-888-8-MAITRI (1-888-862-4874)
Website: www.maitri.org

Jezici: Bengali, Gujarati, Hindi, Kannada, Konkani, Malayalam, Marathi, Marwari, Oriya, Punjabi, Sindhi, Sinhalese, Tamil, Telugu, and Urdu.

Usluge: Podrska i savjetovanje kod sljedecih problema: fizicko i/ili emocionalno maltretiranje od strane supruznika i/ili svekra, svekrve, punca, punice; odbacivanje supruznika u njihovoj rodnoj zemlji; razvodi brakova; pripadanje djece; prisiljena odvojenost od djece; imigracione komplikacije (kao dio maltretiranja); depresija zbog kulturnog soka; prevodi sa Engleskog na Juzno-Azijske jezike; preporuke za smjestaj; porodico savjetovanje, terapeuti i pravnici; grupe podrške za zrtve nasilja u kuci; vanja o obrazovanju zajednice o pravnim pitanjima; trazenje posla i razvoj karijere; predavanja o nasilju u kuci u Juzno Azijskom kontekstu; hitne posudbe para; kratkorocne skolske stipendije.

National Domestic Violence Hotline

Tel: 1-800-799-SAFE (1-800-799-7233)
Website: www.ndvh.org

Jezici: Engleski, Spanski i prevodilacke usluge raspolozive u 139 jezika.

Usluge: Intervencija u krizama i pomoc za osobu koja zove u identifikovanju problema i mogucih rjesenja, ukljucujuci pravljenje planova sa sigurnost u slucaju potrebe. Informacije o izvorima pomoci za individue i njihove prijatelje, porodice, posao, koji zele da znaju vise o nasilju u kuci, nasilju nad djecom, seksualnom nasilju, programima za ljude koji maltretiraju druge, radeci kroz kriminalni pravni sistem, i tome slicno. Preporuke za maltretirane zene o smjestaju i drugim programima, socijalnim agencijama, legalnim programima i drugim grupama i organizacijama koje zele pomoci.

National Network on Behalf of Battered Immigrant Women - Family Violence Prevention Fund

383 Rhode Island Street, Ste. 304
San Francisco, CA 94103-5133
Tel: (415) 252-8900
Website: www.fvvpf.org

Jezici: Spanski i Tagalog.



Ako trebate vise informacija? Kontaktirajte SIREN za pomoc sa imigracionim pitanjima i informacije o programima kao i opstim pitanjima. Mozete nazvati od Ponedjeljka do Petka, 10am - 4pm, da razgovarate na Engleskom ili nekom od sljedecih jezika
Spanski- (408) 286-1698 Vijetnamski- (408) 286-1448 Farsi- (408) 286-5680 x108 Kineski- (408) 286-5680 x109

Nasilje u kuci i porodici

Usluge: Usluge preporuka za porodice.

New Beginnings

265 N. Meridian Ave. Suite 9, San Jose, CA 95126

Tel: (408) 271-9769

Jezici: Korean, Mandarin.

Usluge: Program za ljude koji maltretiraju druge.

Next Door Solutions to Domestic Violence

1181 N. First Street, Suite A., San Jose, CA 95112

Tel: (408) 279-2962

Website: www.nextdoor.org

Jezici: Spanski i Vijetnamski.

Usluge: Smjestaj za djecu i zene. Program za osobe koje maltretiraju druge.

Proyecto Primavera

1430 Tully Rd. # 410, San Jose, CA 95122

Tel: (408) 278-9031

Jezici: Spanski i Vijetnamski

Usluge: Program za osobe koje maltretiraju druge.

Support Network For Battered Women

444 Castro St., Ste 305, Mountain View, CA 94041

Tel: 1-800-572-2782 Fax: (650) 940-7850

Website: www.snbw.org

Jezici: Engleski, Spanski, Mandarin i Cantonese.

Usluge: 24-sata linija, smjestaj za zene i djecu, grupe podrške, program za maltretirane lezbejke, program za muskarce koji maltretiraju druge, legalna pomoc, obrazovanje zajednice.

Tino Esparza Center

1972 The Alameda, San Jose, CA 95126

Tel: (408) 296-0936

Jezici: Spanski

Usluge: Savjetovanje, program za osobe koje maltretiraju druge..

Turning Point Counseling and Education Services

Sunnyvale: 510 S. Mathilda Ave, Ste 10, Sunnyvale, CA 94086

Tel: (408) 739-2171

Mountain View: 748 Mercy Street, Mt. View, CA 94041

Tel: (650) 569-6813

San Jose: 6122 Camino Verde, Ste. 15, San Jose, CA 95119

Tel: (408) 739-2171

Jezici: Spanski i Cantonese.

Usluge: Program za osobe koje maltretiraju druge.

Victim Witness Assistance Center

777 North First St. Ste 220

San Jose, CA 95112-6340

Tel: (408) 295-2656 and 1-800-777-9229

Website: www.victim.org

Jezici: Spanski i Tagalog.

Usluge: Preporuke za legalne servise, pomoc na sudu, 24-sata linija, finansijska pomoc zrtvama.

Violence Prevention Program Public Health Department

2220 Moorpark Ave., San Jose, CA 95128

Tel: (408) 423-0718

Jezici: Spanski

Usluge: Razliciti projekti za sprijecavanje nasilja u Santa Clara County.

Watch

P.O. Box 321358, Milpitas, CA 95036-1358

Tel: (408) 271-9422

Jezici: Spanski

Usluge: Prelazni smjestaj za maltretiranu djecu i zene.



Ako trebate vise informacija? Kontaktirajte SIREN za pomoc sa imigracionim pitanjima i informacije o programima kao i opstim pitanjima. Mozete nazvati od Ponedjeljka do Petka, 10am - 4pm, da razgovarate na Engleskom ili nekom od sljedecih jezika
Spanski- (408) 286-1698 Vijetnamski- (408) 286-1448 Farsi- (408) 286-5680 x108 Kineski- (408) 286-5680 x109

Nasilje u kuci i porodici

Promotoras Project of Santa Clara County

525 W. Alma St., San Jose 95112

Tel: (408) 286-5680 x 101

Jezici: Spanski

Usluge: Nude profesionalni trening i razvoj rukovodilaca oko pitanja pristupa zdravstvenim uslugama i nasilja u porodici za zene latinskog porijekla koje ce sluziti kao promoteri zdravlja.



Ako trebate vise informacija? Kontaktirajte SIREN' za pomoc sa imigracionim pitanjima i informacije o programima kao i opstim pitanjima. Mozete nazvati od Ponedjeljka do Petka, 10am - 4pm, da razgovarate na Engleskom ili nekom od sljedecih jezika
Spanski- (408) 286-1698 **Vijetnamski-** (408) 286-1448 **Farsi-** (408) 286-5680 x108 **Kineski-** (408) 286-5680 x109